

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

2 MARS 1999

Projet de loi modifiant la loi électorale communale, coordonnée le 4 août 1932 et la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale

**TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR ET DES
AFFAIRES ADMINISTRATIVES**

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'article 75 de la loi électorale communale, modifié par les lois des 5 juillet 1976 et 7 juillet 1994, est complété par un § 3 libellé comme suit :

« § 3. Lorsqu'elle prend une décision en application des paragraphes 1^{er} et 2, la députation permanente statue en tant que juridiction administrative, qu'elle ait été ou non saisie d'une réclamation. »

Voir:

Documents du Sénat :

1-1275 - 1998/1999 :

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

N° 2: Rapport.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1998-1999

2 MAART 1999

Wetsontwerp tot wijziging van de gemeentekieswet, gecoördineerd op 4 augustus 1932 en van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn

**TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE VOOR
DE BINNENLANDSE EN
DEADMINISTRATIEVEAANGELEGENHEDEN**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 75 van de gemeentekieswet, gewijzigd bij de wetten van 5 juli 1976 en 7 juli 1994, wordt aangevuld met een § 3, luidend als volgt :

« § 3. Wanneer zij een beslissing neemt met toepassing van de paragrafen 1 en 2, doet de bestendige deputatie uitspraak als administratief rechtscollege, ongeacht of bij haar bezwaar is ingediend of niet. »

Zie:

Gedr. St. van de Senaat :

1-1275 - 1998/1999 :

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 2: Verslag.

Art. 3

À l'article 18, alinéa 3, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, la première phrase est remplacée par le texte suivant :

«Qu'elle ait été ou non saisie d'une réclamation, la députation permanente statue, en tant que juridiction administrative, sur la validité de l'élection dans les trente jours de la réception du dossier et, le cas échéant, elle redresse les erreurs qui ont été commises dans l'établissement du résultat de l'élection.»

Art. 3

In artikel 18, derde lid, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, wordt de eerste zin vervangen door de volgende bepaling :

«Ongeacht of bij haar bezwaar is ingediend of niet, doet de bestendige deputatie als administratief rechtscollege uitspraak over de geldigheid van de verkiezing binnen dertig dagen na ontvangst van het dossier en herstelt, in voorkomend geval, de bij het vaststellen van de verkiezingsuitslag begane vergissingen.»